

WYMAGANIA JAKOŚCIOWE DLA DOSTAWCÓW Z BRANŻY LOTNICZEJ | QUALITY REQUIREMENTS FOR AVIATION SUPPLIERS

1. Wstęp

Celem niniejszego dokumentu jest określenie warunków stawianych Dostawcom Semicon Sp. z o.o., aby zapewnić najwyższą jakość dostarczanych produktów/świadczonych usług.

Wymagania jakościowe mają zastosowanie do wszystkich dostarczanych produktów oraz świadczonych przez Dostawcę usług. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek rozbieżności między wymogami zamówienia a niniejszymi wymaganiami obowiązują wymogi zamówienia.

Uprzejmie informujemy, że Państwa dostawy są systematycznie monitorowane oraz nadzorowane. W przypadku zastrzeżeń dotyczących jakości, terminowości dostaw, braku reakcji na zgłaszane uwagi, itp. zastrzegamy sobie prawo do wykreślenia Państwa organizacji z „Lisy Dostawców” zakwalifikowanych do współpracy, o czym zostaną Państwo pisemnie powiadomieni wraz z podaniem przyczyn (wyników oceny). Ponowne wpisanie na „Listę Dostawców” jest możliwe po przedstawieniu przeprowadzonych korekt oraz działań korygujących i naprawczych jakie podejmą Państwo w obszarach, w których uzyskali negatywne oceny.

1. Introduction

The purpose of this document is to define the conditions imposed on suppliers of Semicon Sp. z o.o. to ensure the highest quality of delivered products and/or provided services.

The quality requirements apply to all products delivered and services provided by the Supplier. In the event of any discrepancy between the order requirements and these requirements, the order requirements shall prevail.

Please be informed that your deliveries are systematically monitored and supervised. In the event of quality complaints, delivery delays, failure to respond to reported concerns, etc., we reserve the right to remove your organization from the “Approved Supplier List”, of which you will be notified in writing along with the reasons (evaluation results). Re-registration on the “Approved Supplier List” is possible after presenting the corrections and corrective actions undertaken in areas where you received negative evaluations.

2. System zarządzania jakością

Dostawca otrzymujący zamówienie zobowiązany jest do posiadania systemu zarządzania jakością zgodnego z normą ISO 9001 lub AS9120 oraz do dostarczenia kopii ważnego certyfikatu, a także do niezwłocznego informowania o utracie jego ważności, nadaniu nowych certyfikatów oraz o wszelkich zmianach mających wpływ na bezpieczeństwo i jakość wyrobu.

Dostawca ponosi pełną odpowiedzialność za jakość dostarczanych wyrobów i/lub usług. Dostawca jest zobowiązany być świadomy swojego wpływu na bezpieczeństwo wyrobu oraz zapewnić przekazywanie pracownikom wewnętrznym i podwykonawcom informacji dotyczących bezpieczeństwa wyrobu.

Dostawca musi zagwarantować, że wszystkie osoby zaangażowane w realizację dostaw rozumieją swój wkład w bezpieczeństwo wyrobu i usług oraz znaczenie tego wkładu dla ogólnego bezpieczeństwa wyrobu.

Dostawca jest zobowiązany do postępowania w sposób etyczny, spełnienia wszystkich obowiązujących wymagań w obrębie swojej organizacji oraz ponosi odpowiedzialność za działania swoich podwykonawców o ile ma to zastosowanie.

Dostawca zobowiązany jest do przestrzegania wymagań z Kodeksu Postępowania Dostawców.

2. Quality Management System

A Supplier receiving an order is required to have a quality management system compliant with ISO 9001 or AS9120, to provide a copy of a valid certificate, and to promptly notify of any loss of validity, issuance of new certificates, and any changes affecting product safety and quality.

The Supplier bears full responsibility for the quality of delivered products and/or services. The Supplier is obliged to be aware of its impact on product safety and to ensure that information regarding product safety is communicated to internal employees and subcontractors.

The Supplier must guarantee that all persons involved in the fulfilment of deliveries understand their contribution to the safety of the product and services, and the significance of that contribution to overall product safety.

The Supplier is required to act ethically, fulfil all applicable requirements within its organization, and is responsible for the actions of its subcontractors where applicable.

The supplier is required to comply with the requirements of the Supplier Code of Conduct.

3. Wsparcie

3.1 Zasoby do monitorowania i pomiarów

Stosowane wyposażenie pomiarowe i kontrolne musi być jednoznacznie identyfikowalne oraz posiadać aktualne informacje dotyczące kalibracji lub legalizacji. W przypadku stwierdzenia, że wyposażenie pomiarowe jest niezdatne do użycia zgodnie z jego przeznaczeniem, dostawca jest zobowiązany do niezwłocznego podjęcia działań zapobiegających jego dalszemu użyciu oraz zapewnienia, że wyposażenie niespełniające wymagań nie będzie wykorzystywane w procesach operacyjnych.

3.2 Nadzór nad udokumentowanymi informacjami

Dostawca jest zobowiązany do zapewnienia identyfikowalności, nadzoru oraz archiwizacji dokumentacji technicznej i jakościowej związanej z realizacją zamówień dla Semicon Sp. z o.o. Dokumentacja ta musi być dostępna na żądanie Semicon, jej klientów oraz uprawnionych organów i przechowywana przez okres co najmniej 10 lat od zakończenia realizacji zamówienia, o ile nie określono inaczej.

3. Support

3.1 Resources for Monitoring and Measurement

Measurement and inspection equipment in use must be unambiguously identifiable and must have up-to-date calibration or verification information. If measurement equipment is found to be unsuitable for its intended use, the Supplier is obliged to immediately take action to prevent its further use and to ensure that non-conforming equipment is not used in operational processes.

3.2 Control of Documented Information

The Supplier is required to ensure the identification, control, and archiving of technical and quality documentation related to the fulfilment of orders for Semicon Sp. z o.o. This documentation must be available upon request by Semicon, its customers, and authorized bodies, and must be retained for a period of at least 10 years from the completion of the order, unless otherwise specified.

4. Działania operacyjne

4.1 Planowanie i nadzór nad działaniami operacyjnymi

Przed realizacją zamówienia Dostawca przeprowadza przegląd wymagań umownych oraz dokumentacji technicznej w celu potwierdzenia zdolności spełnienia wszystkich wymagań. Dostawca planuje i dokumentuje procesy niezbędne do realizacji wyrobu lub usługi, w formie papierowej lub elektronicznej.

4.2 Zapobieganie użyciu podrabianych części oraz zapobieganie użyciu podejrzanych niezatwierdzonych części

Dostawca powinien wdrożyć i utrzymywać proces zapobiegania użyciu części podrobionych oraz podejrzanych lub niezatwierdzonych, który obejmuje co najmniej:

- szkolenie odpowiednich osób w zakresie świadomości, identyfikacji oraz zapobiegania użyciu części podrobionych i podejrzanych/niezatwierdzonych;
- monitorowanie dezaktualizacji części (np. wycofania, zmiany statusu producenta);
- zakupy wyrobów wyłącznie od oryginalnych producentów, autoryzowanych dystrybutorów lub innych zatwierdzonych źródeł;
- zapewnienie pełnej identyfikowalności części i komponentów do ich oryginalnych lub autoryzowanych producentów;
- stosowanie procesów kontroli, weryfikacji i – tam, gdzie ma to zastosowanie – testowania w celu wykrywania części podrobionych lub niezatwierdzonych;
- monitorowanie zewnętrznych źródeł informacji i raportów dotyczących części podrobionych lub podejrzanych/niezatwierdzonych;

4. Operational Activities

4.1 Planning and Control of Operational Activities

Prior to order execution, the Supplier shall review the contractual requirements and technical documentation to confirm the ability to meet all requirements. The Supplier plans and documents the processes necessary for the realization of the product or service, in paper or electronic form.

4.2 Prevention of Counterfeit Parts and Unapproved Suspect Parts

The Supplier shall implement and maintain a process to prevent the use of counterfeit, suspect, or unapproved parts, which includes at minimum:

- training of relevant personnel in awareness, identification, and prevention of the use of counterfeit and suspect/unapproved parts;
- monitoring of part obsolescence (e.g., withdrawals, changes in manufacturer status);
- purchasing products exclusively from original manufacturers, authorized distributors, or other approved sources;
- ensuring full traceability of parts and components to their original or authorized manufacturers;
- applying control, verification, and – where applicable – testing processes to detect counterfeit or unapproved parts;
- monitoring external information sources and reports regarding counterfeit or suspect/unapproved parts;
- quarantine and reporting of suspected or detected counterfeit and suspect unapproved parts in accordance with customer and regulatory requirements;

- kwarantannę oraz zgłaszanie podejrzanych lub wykrytych części podrobionych oraz podejrzanych niezatwierdzonych zgodnie z wymaganiami klienta i właściwych organów;
- wymaganie dostarczenia certyfikatów wystawionych przez producentów w przypadku zakupu u dystrybutorów.

- requiring manufacturer certificates when purchasing from distributors.

5. Wymagania dotyczące wyrobów i usług

Dostawca powinien zapewnić przegląd, potwierdzenie oraz spełnienie wszystkich wymagań dotyczących wyrobów i usług, w tym wymagań klienta, norm, przepisów oraz wymagań regulacyjnych, a także skuteczne przekazywanie i zarządzanie zmianami tych wymagań.

Semicon poprzez zamówienie może zostać poinformowany o wymaganiach dotyczących:

- procesów, wyrobów i usług, które mają być dostarczane, w tym określenie odpowiednich danych technicznych (np. specyfikacji, rysunków, wymagań procesowych, instrukcji pracy);
- zatwierdzania: wyrobów i usług; metod, procesów i wyposażenia; zasad zwalniania wyrobów i usług;
- kompetencji, w tym wymaganych kwalifikacji osób;
- interakcji zewnętrznych dostawców z organizacją;
- stosowanego przez organizację nadzoru i monitorowania efektów działania zewnętrznych dostawców;
- działań dotyczących weryfikacji i walidacji, które organizacja lub jej klient zamierza przeprowadzić u zewnętrznych dostawców;
- testowania, kontroli i weryfikacji;
- wykorzystania technik statystycznych do odbioru wyrobów i odnośnych instrukcji;
- potrzeby: wdrożenia systemu zarządzania jakością; zastosowania wyznaczonych przez klienta lub zatwierdzonych dostawców zewnętrznych; powiadamiania organizacji o procesach, wyrobach lub usługach niespełniających wymogów; uniemożliwienia korzystania z podrobionych części; powiadomienia organizacji o zmianach w procesach, produkcji lub usługach; przekazania dostawcom zewnętrznym obowiązujących wymogów; dostarczania certyfikatu zgodności, raportów z badań lub certyfikatu dopuszczenia do użytkowania; zachowania udokumentowanych informacji;
- prawa dostępu organizacji, jej klientów i organów regulacyjnych do odpowiednich obszarów i obiektów;
- zapewnienia, że personel jest świadomy swojego udziału w zapewnieniu zgodności wyrobu lub usługi, bezpieczeństwa wyrobu oraz znaczenia zachowania etycznego.

5. Product and Service Requirements

The Supplier shall ensure the review, confirmation, and fulfilment of all product and service requirements, including customer requirements, standards, regulations, and regulatory requirements, as well as the effective communication and management of changes to these requirements.

Semicon may, through an order, communicate requirements regarding:

- processes, products and services to be provided, including the specification of relevant technical data (e.g. specifications, drawings, process requirements, work instructions);
- approval of: products and services; methods, processes and equipment; criteria for the release of products and services;
- competence, including required qualifications of personnel;
- interactions of external suppliers with the organization;
- monitoring and performance oversight applied by the organization to external suppliers;
- verification and validation activities that the organization or its customer intends to carry out at external suppliers;
- testing, inspection, and verification;
- use of statistical techniques for product acceptance and related instructions;
- the need to: implement a quality management system; use customer-designated or approved external suppliers; notify the organization of non-conforming processes, products or services; prevent the use of counterfeit parts; notify the organization of changes in processes, products or services; pass applicable requirements to external suppliers; provide a certificate of conformity, test reports or a certificate of airworthiness; retain documented information;
- the right of access by the organization, its customers, and regulatory bodies to relevant areas and facilities at every level of the supply chain;
- ensuring that personnel are aware of their contribution to product or service conformity, product safety, and the importance of ethical conduct.

6. Nadzór nad procesami, wyrobami i usługami dostarczany z zewnątrz

Dostawca powinien zapewnić nadzór nad poddostawcami i dostawcami zewnętrznymi, w tym ich kwalifikację, zatwierdzanie, monitorowanie, przekazywanie wymagań

6. Control of Externally Provided Processes, Products and Services

The Supplier shall ensure control over subcontractors and external deliveries, including their qualification, approval, monitoring, communication of requirements,

oraz weryfikację zgodności wyrobów i usług z wymaganiami klienta i przepisów.

W przypadku konieczności przekazania części zadań wynikających z zamówienia do poddostawcy, dostawca zobowiązany jest również do przekazania wszystkich wymagań.

and verification of product and service conformity with customer and regulatory requirements.

In the event that part of the work arising from an order must be transferred to a subcontractor, the Supplier is also obliged to pass on all applicable requirements.

7. Produkcja i dostarczanie usługi

Dostawca powinien zapewnić, że procesy realizacji wyrobu i dostarczania usługi są planowane, nadzorowane i realizowane w sposób zapewniający zgodność z wymaganiami. W szczególności Dostawca powinien:

- realizować działania operacyjne w kontrolowanych warunkach, zapewniających zgodność z wymaganiami umownymi, technicznymi i jakościowymi;
- zapewnić jednoznaczną identyfikację i status wyrobu na wszystkich etapach realizacji zamówienia;
- utrzymywać pełną identyfikowalność wyrobów, w tym partii, numerów seryjnych (jeżeli dotyczy) oraz powiązanej dokumentacji jakościowej;
- zapewnić ochronę wyrobów przed uszkodzeniem, pogorszeniem jakości, zanieczyszczeniem lub utratą identyfikowalności podczas magazynowania, kompletacji, pakowania i transportu;
- zapewnić właściwe warunki przechowywania, w tym uwzględniające wymagania dotyczące temperatury, wilgotności, okresu ważności (shelf life) oraz segregacji wyrobów;
- zapewnić prawidłowe pakowanie, oznakowanie i wysyłkę wyrobów, zgodnie z wymaganiami klienta, normami branżowymi oraz przepisami prawa;
- zapewnić, że wyroby są zwalniane do wysyłki wyłącznie po potwierdzeniu ich zgodności z wymaganiami zamówienia i po zakończeniu wymaganych weryfikacji.

Po dostawie Dostawca powinien zapewnić wsparcie w zakresie reklamacji, dostępność dokumentacji, identyfikowalność wyrobów oraz realizację działań korygujących lub wycofania wyrobu, jeżeli ma to zastosowanie.

7. Production and Service Delivery

The Supplier shall ensure that product realization and service delivery processes are planned, controlled, and carried out in a manner that ensures conformity with requirements. In particular, the Supplier shall:

- carry out operational activities under controlled conditions ensuring conformity with contractual, technical, and quality requirements;
- ensure unambiguous identification and status of the product at all stages of order fulfilment;
- maintain full traceability of products, including batch numbers, serial numbers (if applicable), and associated quality documentation;
- protect products against damage, deterioration, contamination, or loss of traceability during storage, picking, packaging, and transportation;
- ensure proper storage conditions, including requirements regarding temperature, humidity, shelf life, and product segregation;
- ensure correct packaging, labelling, and shipment of products in accordance with customer requirements, industry standards, and applicable regulations;
- ensure that products are released for shipment only after confirmation of their conformity with order requirements and completion of required verifications.

Following delivery, the Supplier shall provide support with regard to complaints, availability of documentation, product traceability, and implementation of corrective actions or product withdrawal, where applicable.

8. Zwolnienie wyrobów i usług

Dostawca powinien zapewnić, że zwolnienie wyrobów i usług do wysyłki następuje wyłącznie po potwierdzeniu ich zgodności z wymaganiami. W szczególności Dostawca powinien:

- potwierdzić zgodność wyrobu z wymaganiami zamówienia, w tym z wymaganiami technicznymi, jakościowymi, regulacyjnymi oraz klienta;
- zapewnić kompletność i poprawność dokumentacji jakościowej, w szczególności certyfikatu zgodności (CoC), identyfikowalności oraz innych wymaganych zapisów;
- zapewnić, że wyrób niezgodny, niezweryfikowany lub objęty kwarantanną nie zostanie zwolniony do wysyłki bez formalnej zgody klienta.

8. Release of Products and Services

The Supplier shall ensure that the release of products and services for shipment occurs only upon confirmation of their conformity with requirements. In particular, the Supplier shall:

- confirm the conformity of the product with the order requirements, including technical, quality, regulatory, and customer requirements;
- ensure the completeness and correctness of quality documentation, in particular the Certificate of Conformity (CoC), traceability records, and other required records;
- ensure that a non-conforming, unverified, or quarantined product is not released for shipment without formal customer approval.

9. Nadzór nad niezgodnymi wyjściami

Każda niezgodność stwierdzona przez Semicon Sp. z o.o. na wyrobach lub dokumentach dostawcy musi zostać przez niego przeanalizowana, a wynik analizy dostarczony w postaci raportu zawierającego:

- przyczynę powstania niezgodności,
- działania korekcyjne,
- działania korygujące (zapobiegające przed ponownym wystąpieniem niezgodności).

Dostawca powinien:

- identyfikować i segregować wyroby niezgodne w sposób zapobiegający ich niezamierzonemu użyciu lub dostarczeniu;
- zapewnić, że wyrób niezgodny nie zostanie zwolniony ani dostarczony do Semicon bez formalnej, udokumentowanej zgody klienta, jeżeli taka zgoda jest wymagana.

Przyjęcie zamówienia przez dostawcę jest jednoznaczne z akceptacją powyższych wymagań.

9. Control of Nonconforming Outputs

Any nonconformity identified by Semicon Sp. z o.o. in the Supplier's products or documents must be analysed by the Supplier, and the result of that analysis must be provided in the form of a report containing:

- the root cause of the nonconformity,
- corrective actions (immediate),
- preventive actions (to prevent recurrence of the nonconformity).

The Supplier shall:

- identify and segregate nonconforming products in a manner that prevents their unintended use or delivery;
- ensure that a nonconforming product is not released or delivered to Semicon without formal, documented customer approval, where such approval is required.

Acceptance of an order by the Supplier constitutes acceptance of the above requirements.